

سؤالات امتحانی درس: <b>پاسخنامه عربی</b>		اداره آموزش و پرورش منطقه تبادکان		تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۱۶
نام و نام خانوادگی:		دبیرستان امام رضا(ع) - واحد ۹		پایه: هشتم
کد دانش آموزی:		تعداد سؤال: ۲۰	تعداد صفحات: ۲	مدت امتحان: ۴۵ دقیقه
شماره	سؤالات			بارم
<b>ترجمه صحیح در کدام گزینه آمده است؟ (سؤالات ۱ تا ۳)</b>				
۱	النَّظْرُ فِي الْمُصْحَفِ وَ وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ وَالْبَحْرِ عِبَادَةً. الف) نگاه کردن در آیات قرآن، چهره پدر و مادر و دریاچه عبادت است. ب) نگاه کردن در قرآن و چهره پدر و مادر و دریا عبادت است. ج) نظر افکندن در دعاها، والدين و رودخانه عبادت است. د) عبادت آن است که تو به قرآن، چهره والدینت و دریاها بنگری.			۰/۵
۲	أَنْتَ قَبِلْتَ كَلَامَ الْوَالِدِ وَ سَوْفَ تَعْمَلُ بِهِ . الف) تو سخن مادرت را قبول می کنی و به آن عمل می کنی. ب) تو سخن پدرت را قبول کردی و به آن عمل می کنی. ج) تو سخن مادرت را قبول می کنی و به آن عمل خواهی کرد. د) تو سخن پدرت را قبول کردی و به آن عمل خواهی کرد.			۰/۵
۳	سَمِعْنَا أَنَّ صَاحِبَ الْمَزْرَعَةِ قَالَ: سَابِدُ بِجَمْعِ الْفَوَاكِهِ. الف) شنیدیم که صاحب مزرعه گفت: شروع به جمع آوری میوه ها خواهیم کرد. ب) شنیدم که صاحب مزرعه گفت: شروع به جمع آوری میوه ها خواهد کرد. ج) شنیدیم که صاحب مزرعه گفت: شروع به جمع آوری میوه ها خواهیم کرد. د) شنیدیم که صاحب مزرعه می گوید: شروع به جمع آوری میوه ها خواهیم کرد.			۰/۵
<b>ترجمه کدام گزینه نادرست است؟ (سؤالات ۴ و ۵)</b>				
۴	الف) أَنَا مَمْرُضَةٌ. أَفْحَصُ الْمَرَضَى بِدِقَّةٍ: من پرستارم. بیماران را به دقت معاینه می کنم. ب) هَذَا النَّهْرُ عَمِيقٌ جَدًّا. عَلَيْكَ بِالرَّجُوعِ. أَ تَفْهَمُ؟: این رودخانه عمیق است. تو باید برگردی. فهمیدی؟ ج) أَنَا دَخَلْتُ الصَّفَّ الثَّلَاثَ وَأَنْتَ تَدْخُلُ الصَّفَّ الرَّابِعَ: من وارد کلاس سوم شدم و تو وارد کلاس چهارم می شوی. د) أَنَا حَدَادٌ. أَصْنَعُ الْأَبْوَابَ وَ النَّوَافِدَ: من آهنگرم. درها و پنجره ها را می سازم.			۰/۵
۵	الف) أ هَذِهِ الْبِنْتُ تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبَرِ؟: ای دختر، آیا در آزمایشگاه کار میکنی؟ ب) الْعَرَبِيَّةُ لُغَةٌ دِينَنَا وَ نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِهَا: عربی زبان دین ماست و ما نیاز داریم آن را یاد بگیریم. ج) لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ: هر چیزی راهی دارد، راه بهشت دانش است. د) أَنْتَ تَجْمَعُ الْأَشْخَابَ وَ حَدَّكَ أَمْ مَعَ أُخْتِكَ؟: آیاتوبه تنهایی چوب هارا جمع می کنی یا باخواهرت؟			۰/۵
<b>ترجمه صحیح فعل مشخص شده در کدام گزینه آمده است؟ (سؤالات ۶ و ۷)</b>				
۶	یا علی، هل فاطمة تكتب واجباتي؟ الف) می نویسی ب) می نویسد ج) نوشتی د) می نویسم	۰/۵		
۷	یا اُختی، هل تعلمین معنی الآيات و الأحادیث السهلة؟ الف) می داند ب) می دانی ج) می فهمی د) دانستی	۰/۵		
<b>نگارش کدام گزینه صحیح است؟ (سؤالات ۸ تا ۱۰)</b>				
۸	الف) مريمٌ تذهبن إلى ساحة بيتها. ج) الإيرانيون حَدمن اللغة العربية كثيراً. ب) هذه البنتُ يبحثُ عن الفرسِ. د) أَنَا أَبْحَثُ عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاتِي.	۰/۵		
۹	الف) المعلمونَ خَرَجَ من الصَّفِّ. ج) يا محمدُ، لماذا تلعبُ في الشارع؟ ب) تخرجُ الولدُ من المدرسة بسرعةٍ . د) البناتان تشكرين والدتهما.	۰/۵		

۰/۵	الف) تسأل المعلمة من تلميذاتها عن الدرس الجديد. (ب) البنات رجعا إلى بيتهما معا. ج) أنا سوف أرجع إلى بلادي في الأسبوع القادم. (د) الجاهل يكذب و العاقل تكذب.	۱۰
<b>کدام گزینه با بقیه ناهم‌هنگ است؟ (سؤالات ۱۱ تا ۱۳)</b>		
۰/۵	الف) مدرسة (ب) مكتبة (ج) مریضة (د) ملك	۱۱
۰/۵	الف) قمر (ب) سنة (ج) يوم (د) أسبوع	۱۲
۰/۵	الف) رياضة (ب) حلواني (ج) بائع (د) سائق	۱۳
<b>کدام گزینه مناسب برای جای خالی است؟ (سؤالات ۱۴ تا ۱۶)</b>		
۰/۵	..... هل تحفظين القرآن جيداً؟ الف) ياطالب (ب) أيها الطالب (ج) أيها الطالبة (د) أيتها الطالبة	۱۴
۰/۵	هو نجار. .... في المصنع كرسيا خشبياً. الف) سيصنع (ب) تعمل (ج) سوف تصنع (د) يعمل	۱۵
۰/۵	هل ..... أبوك؟ وهل ..... أمك؟ الف) تأتي- تأتي (ب) جاء- جئتم (ج) يأتي- تأتي (د) تأتي- يأتي	۱۶
<b>(سؤالات تشریحی)</b>		
۳	جملات زیر را ترجمه کنید. الف) الطلابُ ذكروا أصحاب المهنة كالمدرِّسِ و البائعِ. (۱/۲۵) دانش آموزان صاحبان شغل‌ها را یاد کردند، مانند معلم و فروشنده ب) ماظلمناهم ولكن ظلموا أنفسهم. (۱) ما به آنها ستم نکردیم ولی آنها به خودشان ستم کردند ج) السكوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ. (۰/۷۵) سکوت طلا و سخن نقره است	۱۷
۲	معنى كلمات مشخص شده را بنویسید. الف) غاية العقل الاعتراف بالجهل. پایان ب) القرآن بلسان عربي مبين. آشکار ج) من كنتم علماء، فكأنه جاهل. گویا د) العلماء مصابيح الأرض. چراغ‌ها	۱۸
۱	كلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. (= ، ≠) بيع ≠ شراء شاهد = رأى خلف = وراء نهاية = آخر	۱۹
۱	به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید. الف) ماذا ستصير في المستقبل؟ مدرس - حلواني - مهندس - و... ب) كم عمرك يا عزيزي؟ أربعة عشرة	۲۰

### پاسخنامه سوالات تستی

۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	
																الف
																ب
																ج
																د

تجدید نظر پس از رسیدگی به اعتراضات		تصحیح دوم		تصحیح اول	
بالحروف	باعدد	بالحروف	باعدد	بالحروف	باعدد
نام و نام خانوادگی تجدیدنظرکننده - امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح دوم - امضاء		نام و نام خانوادگی مصحح اول - امضاء	